

COVID-19 | Maatregelen | 01/09/2021

Dari | Vertaald uit het Nederlands

## تدابیر ۱ برج سپتمبر

### مقدمه

دولت قوانینی را جهت متوقف نمودن ویروس کرونا وضع نموده. به قوانین مذکور احترام بگذارید. چون با رعایت نمودن این قوانین شما مریض نمی شود یا دیگران را مریض نمی سازید. پولیس در زمینه رعایت قوانین کنترل انجام میدهد.

قابل توجه: بعضی شهرها و شاروالی ها قوانین شدید تری دارند. بطور مثال در آنده از شهر هایکه مردم به اندازه کافی واکسین دریافت نموده اند مانند بروگسل. در این زمینه صفحه انترنتی شهر یا شاروالی تان را کنترل نمائید.

### اصول طلایی برای تابستان

- از همه بهتر اینست تا شما واکسین گردید. به تناسب که تعداد افراد واکسین شده بیشتر گردد مصونیت عمومی همه ما نیز افزایش خواهد یافت.
- دستهای خود را مرتباً با آب و صابون بشویید.
- آیا شما مریض هستی یا علائم مریضی دارید؟ اگر چنین باشد در خانه بمانید و با داکتر فامیلی تان تماس بگیرید.
- آیا هنوز واکسین نشده اید و قرار است به یک محل مزدحم بروید؟ اول خود را آزمایش کنید. در دواخانه بسته آزمایش خودی را بخرید.
- خوب خواهد بود تا در بیرون باهم دید و بازدید داشته باشید.
- از همه بهتر اینست تا در گروه های کوچک دید و باز دید نمائید.
- آیا همه افراد گروه شما واکسین گردیده اند؟ اگر چنین باشد در آنصورت شما باید از ماسک دهن استفاده نکنید.
- هوا اتاق را تازه نگهدارید: کلکینها را باز کنید.
- تا زمانی که بیشترین تعداد از افراد واکسین گردند فاصله 1,5 متر را از دیگران رعایت نمائید.
- سعی نمائید تا رخصتی های (تابستانی) نیز به شکل مصوون سپری گردند.

### سفر به دیگر شهرها یا کشورها

#### در بلجیم:

- شما اجازه دارید هر جا سفر کنید.
- آیا شما از ترانسپورت عامه از قبیل (سرویس، ترم یا ترین) استفاده می کنید؟ آیا سن شما بیشتر از ۱۲ سال است؟ اگر چنین باشد از ماسک دهن استفاده نمائید. این موضوع اجباری است.

#### سفر به خارج از کشور:

- بهتر خواهد بود تا به خارج از اتحادیه اروپا سفر نکنید.
- آیا شما به خارج از کشور میروید؟ ۳ رمز رنگ وجود دارد.
- سرخ: منطقه یا کشور که شما در آنجا در معرض خطر بالای مصاب شدن به کرونا قرار دارید. بهتر خواهد بود تا آنجا سفر نکنید.

- نارنجی: منطقه یا کشور که شما در آنجا در معرض خطر متوسط مصاب شدن به کرونا قرار دارید. بهتر خواهد بود تا آنجا سفر نکنید.
- سبز: منطقه یا کشور که شما در آنجا در معرض خطر پائین مصاب شدن به کرونا قرار دارید. شما میتونید اینجا سفر کنید
- به وبسایت مراجعه کنید <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land>
- قبل از اینکه به یک کشور سفر کنید، اول قوانین آن کشور را در [diplomatie.belgium.be](https://diplomatie.belgium.be) مطالعه کنید.

### تصدیق - کوئید

- در صورت سفر، می توانید تصدیق - کوئید را درخواست کنید. این در بسیاری از کشورها اجباری است.
- سه نوع تصدیق وجود دارد.
- تصدیق واکسین: شما حداقل ۱۴ روز به طور کامل واکسین شده باشید.
- تصدیق معاینه: معاینه کرونا شما منفی است (حداکثر ۷۲ ساعت قبل انجام شده باشد).
- تصدیق بهبود: شما در تازگی کرونا داشتید (کمتر از ۱۸۰ روز قبل)
- شما می توانید این تصدیق نامه را از طریق [covid-safe.be](https://covid-safe.be) دریافت کنید.
- آیا باید قبل از سفر معاینه کرونا انجام دهید؟ این کار را از طریق [mijngezondheid.be](https://mijngezondheid.be) درخواست کنید.

### هنگامی که شما از خارج از کشور بر میگردید

- آیا شما بیشتر از ۴۸ ساعت در خارج از کشور بودید؟
- فورمه را قبل از سفر به بلجیم از طریق <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passenger-locator-form> خانه پری نمائید.
- آیا شما از یک منطقه سبز یا نارنجی آمده اید؟ در آنصورت لازم نیست که شما معاینه کرونا انجام دهید و در قرنطین قرار بگیرید.
- آیا شما از یک منطقه سرخ رنگ اتحادیه اروپا میآئید؟
- ▶ آیا شما تصدیق نامه واکسین یا تصدیق نامه بهبود دارید؟ لازم نیست که شما در قرنطین قرار بگیرید یا معاینه کرونا انجام دهید.
- ▶ آیا شما تصدیق نامه واکسین یا تصدیق نامه بهبود ندارید؟ لازم است تا در روز ۱ (اول) و در روز ۷ (هفتم) که از سفر به خانه برمیگردید معاینه کرونا تانرا انجام دهید.
- ▶ آیا نتیجه کدام یکی از معاینات شما مثبت بوده است؟ در آنصورت شما باید برای مدت ۱۰ روز در انزوا قرار بگیرید.
- ▶ اطفال زیر ۱۲ سال لازم نیست معاینه کرونا انجام دهند.
- آیا شما از یک منطقه سرخ رنگ بیرون اتحادیه اروپا میآئید؟
- ▶ آیا شما تصدیق نامه واکسین دارید؟
- سپس در روز ۱ یا ۲ بعد از رسیدن از سفر به خانه معاینه کرونا تانرا انجام دهید. آیا نتیجه معاینه تان منفی است؟ در آنصورت زمانیکه نتایج تانرا بدست آوردید میتوانید از قرنطین بیرون شوید. بعد از آن در روز هفتم (۷) مجدداً معاینه را انجام دهید. آیا نتیجه معاینه تان مثبت است؟ در آنصورت باید برای مدت ۱۰ روز در انزوا اباری بمانید. اطفال زیر ۱۲ سال لازم نیست معاینه کرونا انجام دهند.
- ▶ آیا شما تصدیق نامه واکسین ندارید؟ شما باید ۱۰ روز را در قرنطین اجباری بگذرانید.
- سپس در روز ۱ و ۷ بعد از برگشت از سفر به خانه، معاینه کرونا تانرا انجام دهید. آنزمان اجازه دارید که از قرنطین بیرون شوید.
- ▶ برخی از کشورها هستند که در آنجا چنین نیست. شما می توانید این لیست را در قسمت ذیل پیدا کنید: <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land>
- آیا شما از یک منطقه دارای خطر بسیار بالا میآئید؟

- ▶ از طریق لینک ذیل لیست از زون های را دریابید <https://info-coronavirus.be/nl/hoog-risico-landen/>
- ▶ آیا این کشور در خارج از اتحادیه اروپا قرار دارد؟
- < در آنصورت شما باید برای مدت ۱۰ روز در قرنطین قرار بگیرید. این موضوع برای همه قابل اجرا می باشد.
- < سپس در روز ۱ و ۷ بعد از برگشت به بلجیم معاینه کرونا تانرا انجام دهید.
- ▶ آیا این کشور در داخل اتحادیه اروپا یا ساحه شینگن قرار دارد؟
- < آیا شما تصدیق نامه واکسین تانرا دارید؟
- + سپس در روز ۱ بعد از برگشت به خانه معاینه کرونا تانرا انجام دهید.
- + آیا نتیجه معاینه کرونا تان منفی است؟ در آنصورت شما از قرنطین بیرون میگردید.
- + در روز ۷ دوباره معاینه کرونا تانرا انجام دهید.
- + آیا نتایج معاینه تان مثبت است؟ اگر چنین باشد مدت ۱۰ روز در انزوا قرار بگیرید.
- قابل توجه: اگر این کار را انجام ندهید ممکن است ۲۵۰ یورو جریمه دریافت کنید.

## کار

- شما می توانید در محل کارتان کار نمائید. قوانین محل کارتانرا تعقیب نمائید.
- آیا سوال دارید؟ کار فرمای شما در این زمینه به شما معلومات میدهد.

## دوکان ها

- دوکان های باز می باشند.
- آیا شما به داخل دوکان میروید؟ در آنصورت اول دستهای تانرا ضد عفونی کنید.
- از ماسک دهن استفاده نمائید. این موضوع اجباری است.
- مارکیت موجود می باشد.
- دوکان شب باز است.
- سلمانی و بقیه کارکنان غیر صحنی که در انجام شغل شان با شما تماس نزدیک برقرار می نمایند باز میباشند. بطور مثال: پیدیکور، آرایشگاه.

## رستورانها

- چای خانه های و رستورانها باز اند.
- در داخل چای خانه و رستوران در موقع گشت و گذار از ماسک استفاده نمائید.

## روابط اجتماعی

- شما میتوانید دیگران را به خانه تان دعوت نمائید. در این مورد قوانین وجود ندارد.

## تحرك

- شما در هر جای و با هر تعداد افرادی که خواسته باشید میتوانید ورزش کنید؟

## اوقات فراغت

- محافل و نمایش ها برگزار می گردند. بطور مثال: تئاتر، مسابقات مسلکی ورزش و کنسرت ها.
- جهت اشتراک در محافل بزرگ به تکت مصعونیت کوفید نیاز دارید.
- شما میتوانید که تکت مصعونیت کوفید را از طریق [www.covidsafe.be](http://www.covidsafe.be) و یا از طریق ایپ CovidSafeBE بدست آورید.
- سهم گیری در فعالیت های تنظیم شده از قبیل کلب یا انجمن مجاز می باشد.

- کدام جایها الی ۱ اکتوبر مسدود خواهند بود؟
  - رقص خانه ها (دیسکوتیک)
  - جایهای رقص (دانسنگ)

### دین

- انجام مراسم عبادت مجاز می باشد. شما باید از ماسک استفاده نمائید.

### کودکستان و مکاتب

- کودکستان ها باز هستند.
- اطفال میتوانند به مکتب بروند. مکتب تان میتواند در این مورد به شما اطلاعات بیشتر بدهد.

### تشویق

این قوانین برای حفظ صحت و سلامتی همه مهم می باشند. همه باید این قوانین را رعایت نمایند. تشکر از اینکه شما این کار را انجام میدهید. با هم میتوانیم ویروس کرونا را متوقف سازیم.